

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Fecha de vigencia: 01/09/2010

Sección 1: Identificación de la sustancia química y del proveedor

Nombre de la sustancia química :	Rocol Chain & Drive Fluid
Código interno de la sustancia química :	R22306, R22309
Proveedor / fabricante / comercializador :	IMESTRE – Importadora La Estrella Ltda. / ROCOL LTD.
Uso del producto :	Aceite lubricante para cadenas.
Dirección en Chile	Don Luis 697 Parque Industrial Valle Grande – Lampa, Santiago
Teléfonos en Chile	56-2-7997270
Persona responsable en Chile	Roberto Aguilar, Experto en Prevención de Riesgos.
Teléfono de Emergencia en Chile	09-8214625
Fax en Chile	56-2-7997290
e-mail	ventas@imestre.cl

Sección 2: Información sobre la sustancia o mezcla

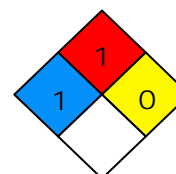
S.2.2 Caso de una mezcla

a) componentes principales de la mezcla:	Componente	Nº CAS	% WW
	Aceites lubricantes	74869-22-0	>60
- nombre químico :	Sin información		
- número NU :	No aplicable		

Sección 3: Identificación de los riesgos

Marca en etiqueta NCh2190: No aplicable

Rombo NCh 1411/IV (NFPA 704) :



Clasificación de riesgos de la sustancia química: " No está clasificado como sustancia peligrosa".

a) Riesgos para la salud de las personas

Efectos de una sobreexposición aguda (por una vez):

Inhalación : No hay síntomas..

Contacto con la piel : Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

Contacto con los ojos : Puede producirse irritación y enrojecimiento. Los ojos pueden llorar abundantemente

Ingestión : Puede producirse dolor e irritación de la boca y de la garganta.

Efectos de una sobreexposición crónica : Sin información

Condiciones médicas que se verán agravadas Sin información

b) Peligros para el medio ambiente : Al producto no se le ha encontrado toxicidad ecológica.

c) Riesgos de naturaleza físico química : NTP: Sin información IARC: Sin información OSHA: Sin información

d) Riesgos específicos de la sustancia : No hay datos.

Otros Datos : No hay datos.

Sección 4: Medidas de primeros auxilios

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con:

Inhalación : No aplicable
Ingestión : Si se ingiere, enjuáguese la boca con agua.
Contacto con la piel : Lávese inmediatamente con agua y jabón.
Contacto con los ojos : Lávese inmediatamente con agua corriente durante 15 minutos.
Notas para el médico tratante : Sin información.

Sección 5: Medidas para lucha contra el fuego

Riesgos específicos : Durante la combustión emite vapores tóxicos.
Productos peligrosos de la combustión : Vapores tóxicos.
Agentes extinción : Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores. Espuma de polímero o alcohol. Polvo químico seco. Dióxido de carbono.
Procedimientos especiales para combatir fuego : Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores.
Equipo de protección especial para la actuación Incendios : Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

Sección 6: Medidas para controlar derrames o fugas

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame : Consultar la sección 8 para conocer los detalles de protección personal.

Elementos y equipos de protección personal para: Guantes protectores. Gafas protectoras con cubiertas laterales. Prendas protectoras. atacar la emergencia.

Precauciones personales: Evite que personal innecesario y sin protección ingrese al área del derrame.
Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente. : Controlar el vertido utilizando una contención. Evitar que llegue a las alcantarillas, zanjas y cauces de agua.
Métodos de limpieza (Recuperación – Neutralización) : Absorber con tierra o arena seca.
Métodos de eliminación de desechos: Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre para su eliminación mediante un método apropiado.
Notas de prevención de riesgos secundarios: Sin información.

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

S.7.1 Manipulación

Medidas de orden técnico (Recomendaciones) : NO APLICAR en o cerca de fuentes de ignición.

Precauciones a tomar : Evitar el contacto directo con la sustancia. Evitar la formación o propagación de neblinas en el aire.

Recomendaciones sobre manipulación segura, específicas : Guardar en un área fresca y bien ventilada.

S.7.2 Almacenamiento

Medidas de orden técnico : Mantener alejado de la luz solar directa.

Condiciones de almacenamiento : Guardar en un área fresca, bien ventilada.

Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor :

Conservar siempre en embalaje original.

Sección 8: Control de exposición / protección personal

Medidas para reducir posibilidad de exposición:	Asegurarse que exista una ventilación suficiente en el area.
Parámetros para control :	Temperatura
Límites Permisibles Ponderados (L.P.P.) :	Aceites lubricantes: TWA (lim. exp. 8 hrs.): 5 mg/m ³ LECP (lim. Exp. 15 min): 10mg/m ³
Lim. Permissible Absoluto (LPA) :	Sin información
Lim. Permissible temporal (LPT) :	Sin información
Umbral odorífero :	Sin información
Estándares biológicos :	Sin información
Límites permisibles radiactivos :	No aplicable
Protección respiratoria :	Normalmente no se requiere.
Protección para ojos / cara :	Gafas protectoras con cubiertas laterales.
Protección personal para manos :	Use guantes de protección apropiados.
Protección personal para cuerpo / piel :	Ropa protectora (overol) para evitar el contacto con la piel.
Protección personal para pies :	Calzado resistente.
Medidas de Higiene, ventilación :	Provea ventilación general y/o local por exhaustores para mantener bajo los niveles de exposición.

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Líquido
Forma en que se presenta:	Líquido no viscoso
Peso molecular :	Sin información
Olor :	Olor característico
Color :	Amarillo-marrón
pH :	Sin información
Concentración :	No aplicable
Temperaturas específicas y/o intervalos de temperatura :	Sin información
Temperatura de descomposición :	Sin información
Temperatura de fusión :	<-20
Temperatura de ebullición :	>150° C
Temperatura crítica :	Sin información
Temperatura de autoignición :	>150° C
Punto de inflamación :	>150° C
Punto de congelación :	No aplicable
Límites de inflamabilidad :	Sin información
Propiedades explosivas :	Sin información
Peligros de fuego o explosión :	Sin información
Velocidad de propagación de la llama :	Sin información
Densidad relativa del vapor (aire=1) :	0.93
Densidad relativa del líquido a 20 °C :	Sin información
Solubilidad en agua y otros solventes (mg/l) :	Insoluble
Coefficiente de partición Octanol/Agua :	Sin información
Presión de vapor a 20°C :	Sin información
Contenido VOC :	Sin información
Rango de inflamabilidad (% de volumen de aire) :	No aplicable
Tipo o clase de radiactividad :	No aplicable
Rangos de radiactividad :	No aplicable
Otros datos :	Sin información

Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad :	Estable en condiciones normales.
Reacciones de riesgo :	Sin información
Condiciones que se deben evitar :	Calor. Luz solar directa
Incompatibilidad (materiales que deben evitar):	Agentes oxidantes fuertes. Agentes reductores fuertes.
Productos peligrosos de la descomposición :	Vapores tóxicos de dióxido de carbono y monóxido de carbono.
Productos peligrosos de la combustión :	Dióxido de carbono y monóxido de carbono.
Polimerización peligrosa :	Sin información

Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad a corto plazo (aguda o grave) :	Sin información
Toxicidad a largo plazo (crónicas) :	Sin información.
Efectos locales o sistémicos :	Sin información.
Sensibilización alérgica :	Sin información

Sección 12: Información ecológica

Movilidad :	No volátil. Insoluble en el agua. Se absorbe rápidamente en el suelo
Persistencia / Degradabilidad :	Solo ligeramente biodegradable
Bio-acumulación :	No hay potencial de bioacumulación
Efectos sobre el medio ambiente :	No se ha encontrado información ambiental para este producto.
Experimentos científicos :	Sin información
Otros datos :	Sin información

Sección 13: Consideraciones sobre disposición final

Disposición final de la sustancia, los residuos Desechos :	Elimínelo vertiendo en un sitio de relleno de tierras regulado o con otro método para desechos peligrosos tóxicos.
Eliminación de envases y embalajes :	Los envases y embalajes contaminados se deben eliminar de acuerdo a las regulaciones medio-ambientales locales vigentes.

Sección 14: Información sobre transporte

“ESTE PRODUCTO NO ESTA REGULADO POR NINGUN MEDIO DE TRANSPORTE”

Sección 15: Normas vigentes

Normas internacionales aplicables:	NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego); ISO (Organismo Internacional de Normalización); IEC (Comisión Electrotécnica Internacional); CODEX (Códigos sobre alimentos); EINECS de Europa (Inventario Europeo de existencias de Sustancias Químicas); MITI de Japón (Ley de Control de Sustancias Químicas); NICAS de Australia (Notificación Nacional de Químicos Industriales y Acta de Evaluación); OSHA, TSCA, SARA, CERCLA, y CWA Regulaciones Federales de Estados Unidos. <u>REGLAMENTOS NACIONALES, ESTADOS UNIDOS</u> - NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego) - TSCA (Ley de Control de Sustancias Químicas Tóxicas) - Ley Federal de control de la contaminación del agua - Ley del Aire Limpio - Proposición 65 de California - Materiales Críticos, Michigan - Leyes Estatales sobre el derecho a saber <u>REGLAMENTOS NACIONALES, CANADÁ</u> - WHMIS (Sistema de información de Materiales Peligrosos en Áreas de Trabajo). - CEPA (Ley Canadiense de Protección Ambiental)
------------------------------------	---

Normas nacionales aplicables:

- Norma Chilena NCh 382 Sustancias Peligrosas- Terminología y Clasificación General
- Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos
- Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de Materiales
- Norma Chilena NCh 2245.Of2003 Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad – Requisitos
- Decreto Supremo N° 198 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.
- Decreto Supremo N° 72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera
- Decreto Supremo N° 594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo
- Decreto Supremo N° 40 Informar sobre los riesgos de exposición.
- Decreto Supremo N° 148 Disposición de Residuos Peligrosos

Marca en etiqueta

"No peligroso"

Sección 16: Otras informaciones

Información adicional:

HIMS		
SALUD		1
INFLAMABILIDAD		1
REACTIVIDAD		0
OTROS		

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera de control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.

Uso específico: Aceite lubricante para cadenas.

Uso adecuado de ropa de seguridad para su aplicación

Original: 28/05/2008